

2023

7

No.387

広報つばめ

Tsubame 

TSUBAME CAMP

オールツバメのキャンプ
やってみませんか？

特集：この夏の激アツなスポット

6月1日にオープンした道の駅 SORAIRO 国上のキャンプフィールドと RV パーク、開館 50 周年を迎える燕市産業史料館を紹介します。この夏のレジャーやお出かけの参考にしてみてはいかがでしょうか。



 SORAIRO KUGAMI

利用方法

■定休日
毎月 第2・4月曜日
※てまりの湯の休館日と同じ

■予約方法
「てまりの湯」に電話で予約
☎ 0256-97-1755
詳細は二次元コード▶



施設の概要



CAMP FIELD



RV PARK

■利用料金 4,000円～5,000円(サイト料金+てまりの湯入館チケット2枚)

■サイト数 1番～9番 合計9サイト ※サイトにより料金が異なります。

■利用可能人数 1区画につき6人まで(それ以上場合は複数区画利用)

■チェックイン 正午から午後9時まで ■チェックアウト 午前11時

■設備 ゴミ処理対応可 / 水道あり / 炭・灰ゴミ捨て場あり / 炊事場あり / ペット可能

■利用料金 2,500円(RVパーク利用料(電源付き)+てまりの湯入館料1枚)

■車体 長さ7m未溲の車両

■利用可能台数 11台(100v 15Aまで)

■チェックイン 午後1時から9時まで ■チェックアウト 午前11時

■設備 オーニングなどの展開は区画内のみ可 / 発電機不可 / 直火によるたき火などは禁止 / 花火禁止 / エリア内禁煙



燕市役所まちあそび部が実践 オールツバメで 楽しい空間を つくりってみた

高校生が主体となり、燕市にある資源を使いながらさまざまな活動をしている燕市役所まちあそび部。そのまちあそび部が、市内でつくられたキャンプギアや食材をメインに使ってみるキャンプ企画「オールツバメキャンプ」を、オープンしたてのキャンプフィールドで実践しました。



A portrait of a young man with long, dark hair pulled back, wearing a dark t-shirt. He is looking directly at the camera with a neutral expression.

あたけ やすし
阿竹 康至さん

道の駅 SORAIRO

国上飲食部責任者
の阿竹さんに施設
の楽しみ方を聞き
まし。

新たにオープンしたキャンプファイアールドとRVパークは、「もっと気軽にキャンプを楽しみたい」「キャンプの日でもゆったりお風呂でくつろぎたい」そんなライトキャンパーの希望を叶えてくれます。また、充実した設備が整つております、ヘビーキャンパーも満足いただける場所となっています。

道の駅の敷地内にあるため、地元の農産物などの食材や、燕製のキャンプグッズは売店で購入可能。飲食のテイクアウトもでき、最低限の荷物で気軽に利用できるところが特徴です。

利用者には天然温泉「てまりの湯」のチケットが付くので、温泉も楽しむことができます。

国上山の麓の自然豊かな環境で、快

A composite image featuring a young woman in the foreground, a bar chart graphic above her, and a key icon in the bottom right corner.

良いモノに触れる
燕市の産業のルーツを学びたい

「オールツバメギャンブ」は、私たちがまだ知らないまちの魅力を学び、高校生の目線で市内の新しい楽しみ方を発見し、それらをSNSなどで情報を発信するために企画しました。

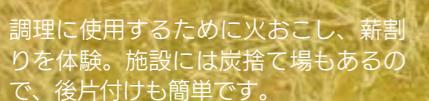
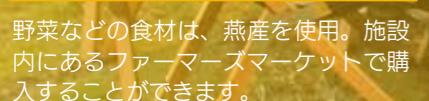
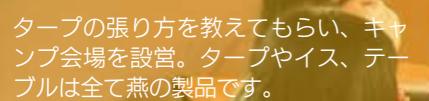
使用したキャンプ道具は、どれもオシャレで機能的なモノばかり。私は特

良さを感じられたことに、「私の地元、燕つてスゴイ！」と思いました。

思いました。

良さを感じられたことに、「私の地元、燕ってスゴイ！」と思いました。

そして、キャンプを通じ、ものづくりのまちの技術の高さと、社会のトレンドにあった柔軟性を体感することができました。そんな燕市の産業がどのように始まり、現代に至るまでどのようにして発展したのか調べてみたいと思いました。



燕市産業史料館では、全国でも珍しい金属加工の体験ができます。一番人気は、金鎚を使って純銅タンブラーに鎚目模様をつける体験。所要時間は約30分です。世界につづだけの純銅タンブラーを作り、持ち帰ることが可能です。ほかにも、20種類以上の色から選べるチタン製スプーンの酸化発色体験や錫のぐい呑みづくりなど、盛りだくさんの体験があなたを待っています。産業史料館で金属産業の歴史を学び、見学してから、体験するとより面白さを感じることができます。

体験工房館のメニュー

- ▶ 純銅タンブラー鎚目入れ
- ▶ 錫ショットグラス・錫ぐい呑み鎚目入れ
- ▶ 錫ぐいのみ製作体験
- ▶ 錫の小皿づくり体験
- ▶ チタン製スプーン酸化発色

※ほか、期間限定の体験メニューもあり



体験料などの詳細はこちら▶



02

ものづくりを体験する



そうだ、燕市産業史料館に行こう。

●燕市大曲 4330番地1 ☎ 0256-63-7666

燕市の産業のルーツを学ぶなら、ものづくりのまち燕の金属加工産業の歴史を伝えている燕市産業史料館へ行ってみましょう。これから季節は、子どもたちの夏休みの自由研究にもピッタリ。家族みんなで、ふるさとの歴史を改めて学んではいかがでしょうか。

燕市産業史料館は、8月1日(火)で開館50周年を迎えます。記念事業として、7月28日(金)～9月18日(祝)にかけて特別企画展「クブルムの花嫁のセカイ」展、「おかわり」を実施するほか、体験型イベントや記念講演会の開催を予定しています。また、8月26日(土)に開催される、燕市役所まちあそび部の主催イベント「まちあそびフェス」にあわせて、8月26日(土)・27日(日)の二日間は無料で開館します。ぜひ、燕市産業史料館へお越しください。

燕市産業史料館の歴史

燕の金属産業のルーツや変遷を学ぶ場所として、市内企業の有志の活動や寄付が基となり、当時では、珍しい「産業」という文字が使われた博物館として、1973年に開館しました。

- 本館 1973年竣工 / 2019年リニューアル。産業史の原点を紹介。
- 別館 1984年竣工 / 日本有数のキセルコレクション。企画展示室も併設。
- 新館 2008年竣工 / 金属洋食器・ハウスウェア・世界のスプーンを展示。
- 体験工房館 2019年竣工 / 金属加工のさまざまな技術体験ができる施設。

50周年事業の詳細は、決定次第、燕市産業史料館のホームページに掲載します。▶



※特別企画展の詳細は13ページ参照



燕市は、全国に知られる金属加工産地です。江戸時代から、ものづくり一筋に技術を磨いてきた400年以上の歴史があります。そのルートを楽しく知ることのできる、全国でも珍しい産業をテーマとした博物館が燕市産業史料館です。館内には、地形に由来する金属産業の成り立ちや、現在に至るまでの歴史背景。美術工芸品として高い評価を得ている鎧起銅器、鍛金分野で人間国宝に認定された玉川めがね宣夫さん（燕市名誉市民）の木目金作品。日本一のキセルコレクションに世界のスプーン館。燕の金属加工技術が紹介されているコーナーなどわかりやすく展示されています。

01

ものづくりの奥深さを知る

◆国民健康保険税◆

税制度が変更になります

前年の世帯の所得の合計額が一定基準以下の場合、国民健康税が軽減されます。
令和5年度にその軽減判定の基準の一部が見直されました。

●変更になる国民健康保険税率

前年度

軽減割合	世帯の所得の合計額
7割	43万円 + 10万円 × (給与所得者等の数 - 1)
5割	43万円 + (28.5万円 × 被保険者数) + 10万円 × (給与所得者等の数 - 1)
2割	43万円 + (52万円 × 被保険者数) + 10万円 × (給与所得者等の数 - 1)



今年度

軽減割合	世帯の所得の合計額
7割	変更なし
5割	43万円 + (29万円 × 被保険者数) + 10万円 × (給与所得者等の数 - 1)
2割	43万円 + (53.5万円 × 被保険者数) + 10万円 × (給与所得者等の数 - 1)

※確定申告が未申告の人は軽減されませんので、所得のない場合でも申告が必要です。

●後期高齢者支援金分の課税限度額が20万円から22万円になります。

	医療給付分	後期高齢者支援金分	介護納付金分
課税限度額	65万円	22万円	17万円

◀令和5年度
国民健康保険税課税限度額表

●「国民健康保険税納税通知書」の送付

「国民健康保険税納税通知書」を7月12日(火)に発送します。国民健康保険税は、加入者の前年中の所得をもとに世帯単位で計算され、所得割・均等割・平等割の合計額が1年間の保険税となります。

●普通徴収（納付書払い・口座振替）の世帯

1年間の保険税額から、4月～6月に支払った額を差し引いた残りの額が、7月からの納付となります。

●特別徴収（年金天引き）の世帯

1年間の保険税額から、4月・6月・8月の徴収額を差し引いた残りの額が、10月・12月・翌年2月支給の年金から徴収されます。特別徴収で未納の無い世帯は、申し出により口座振替に変更できます。

◆国民健康保険◆

8月からの限度額適用認定証の事前申請を受け付けます

現在、国民健康保険の限度額適用認定証をお持ちの人は、有効期限が7月31日(月)までとなっています。8月1日(火)以降も引き続き必要な人は、更新手続きが必要です。忘れずに申請をお願いします。

この認定証は、高額な外来診療や入院時の医療費の支払いが自己負担限度額までとなるものです。なお、自己負担限度額の区分は、令和4年中の世帯の所得などにより改めて判定しますので、これまでの区分から変更になる場合があります。

●更新後の適用日および交付方法

申請日	適用日	認定証の交付方法
7月3日(月)～31日(月)まで	8月1日(火)	8月1日(火)以降に発送
8月1日(火)以降	申請月の初日	窓口にて即日交付

※8月1日(火)は窓口の混雑が予想されるので、事前の申請をお勧めします。

※認定証は申請月の初日から有効となります。なお、申請月より前に遡って発行することはできません。

※住民税非課税世帯で過去1年間の入院日数が90日を超える場合は、入院日数の確認できる医療機関発行の領収書または証明書が必要です。

※今年1月2日以降に転入した人は、前住所地の課税所得証明書が必要な場合があります。

※国民健康保険税の未納があると、交付できない場合があります。

●問合せ
税務課 市民税2係
(市役所2階7番窓口)
☎ 0256-77-8144

令和4年度 燕市の情報公開と個人情報保護制度の運用状況を公表します

■情報公開制度の運用状況

区分	件数	内訳
情報公開請求 ※1	15件	公開 4件 部分公開 11件 非公開 0件 不保有 0件
情報公開申出 ※2	19件	公開 7件 部分公開 9件 非公開 0件 不保有 3件
審査請求(不服申立)	0件	—

※1…燕市に関係のある個人や団体からの請求

※2…燕市と利害関係などがない個人や団体からの申し出

■個人情報保護制度の運用状況

区分	件数	内訳
個人情報開示等請求	9件	開示 3件 部分開示 6件 非開示 0件 不保有 0件
審査請求(不服申立)	0件	—
個人情報の目的外利用・外部提供にかかる審議	4件	—
その他	0件	—

問 総務課 総務係 ☎ 0256-77-8312 (直通)

困った時の相談窓口



困っていることや悩んでいることはありませんか？

市にはさまざまな支援や相談窓口があります。各種相談は、次の問い合わせ先までご連絡ください。

相談	内容	問い合わせ先
人権についての相談	人権についての相談、外国籍市民の方の生活で困りごとや悩みごとなど	市民課 市民生活係 0256-77-8107
消費生活についての相談	消費者と事業者との契約トラブルなど	市民課 市民生活係 0256-77-8302
妊娠期からの子育て相談	妊娠、出産、子育てなど	子育て応援課 こどもサポート相談チーム 0256-77-8224
子育て、虐待などの相談	子育てについての相談、児童虐待など	子育て応援課 こども見守り支援チーム 0256-77-8105
生活困窮についての相談	生活困窮、生活保護など	社会福祉課 援護係 0256-77-8173
障がい福祉についての相談	身体・知的または精神障がい、障がい福祉サービスなど	社会福祉課 障がい福祉係 0256-77-8172
高齢者についての相談	高齢者の介護予防・認知症・成年後見制度など	長寿福祉課 地域支援相談チーム 0256-77-8157
介護保険についての相談	介護認定、介護サービスの利用など	長寿福祉課 介護保険係 0256-77-8177
高齢者の福祉サービス相談	介護保険サービス以外の福祉サービスの利用など	長寿福祉課 長寿福祉係 0256-77-8175





の鍵情報

時 とき 所 ところ 対 対象 定 定員 内 内容 ￥ 料金 持 持ち物 他 その他 申 申込 間 問合せ
HP…ホームページ FAX…ファクス ☎…電子メール …「つばめ元気かがやきポイント事業」5ポイントメニュー
※料金、申込の記載がないものは「無料」「申込不要」

催し

分水良寛史料館からのお知らせ

■臨時休館のお知らせ
文化財の虫菌防除作業のため、次の期間休館します。

時 7月10日(月)～13日(木)

■夏休み企画展「良寛と龜田鵬斎・山水画の世界」

時 7月25日(火)～8月27日(日)
午前9時～午後4時30分 ■

小中学生100円 開分水良寛史料館 0256・972428

吉田地区定期露店市場(朝市)の中止について

吉田まつりに伴う通行規制のため、7月21日(金)の吉田地区定期露店市場は中止します。

問 商工振興課 産業支援係 0256・77・8231

■繩文時代の数
縄文時代に算数があつたとしたらどんなものだったのか、遺物を手がかりに探ります。

つばめ目耕塾 5P

申 電話にて 開 中央公民館 0256・63・7001

警察官の魅力をお伝えします

警察官になりたい人、興味がある人を対象に、警察官の仕事の魅力とやりがいを見て触れて体験する「広報イベントを開催します。

時 7月29日(土) 午前10時～
円、高校生・学生200円／合は翌平日) ¥ 大人300

紙おむつ支給事業

要介護1・2・3・4・5の人で、常時紙おむつが必要な人に、紙おむつ支給券を交付します。

- 支給券の額**

 - 市民税非課税世帯…月 5,500 円
 - 市民税課税世帯（本人非課税）…月 3,300 円

※市民税課税世帯で本人が課税されている場合は対象

注意事項 福祉施設・医療施設に入所・入院している間は利用できません。利用した場合は、利用相当額を返還していただきます。

寝具乾燥サービス事業

要介護3・4・5の人が寝具の衛生管理などが困難な人に、寝具1組(敷布団、掛布団、毛布など)の乾燥消毒などを実施します。

- 実施回数** ○乾燥・消毒…年4回 ○丸洗い…年2回

利用者負担 ◎市民税非課税世帯…無料

- ◎市民税課税世帯…乾燥 1回610円、丸洗い1回1,250円

福祉タクシー介護料金助成事業

要介護3・4・5の人が福祉タクシーを利用した場合、ストレッチャー利用
介護料金の一部を助成します。

- 助成額** ◎燕タクシー…1回片道250円
◎中央タクシー…1回片道785円

注意事項 ストレッチャーの利用のみ対象。車いすの利用は対象外です。
燕タクシー、中央タクシーを利用した場合に限ります。
社会福祉協議会が実施している「障がい者タクシー利用料金
助成事業」とは異なるものです。



•由籌度難聽者補聰器購入費助成事業

18歳以上（聴力レベルが両耳それぞれ30デシベル以上）の身体障害者手帳（聴覚障害）の対象とならない人に補聴器購入費の一部を助成します。

- 助成額** ◎生活保護世帯・市民税非課税世帯…購入費の全額（上限額 5万円）
◎市民税課税世帯…購入費の2分の1（上限額 3万円）

注意事項 補聴器を購入する前に申請が必要です。修理費や付属品単体の購入費は対象外です。
助成を受けたから5年を経過するまで、再度申請できません。

- 上記のほか、要介護認定を受けた人は下記のサービスもあります。詳しくは、要介護認定後に届く介護保険被保険者証に同封される【高齢者福祉サービスのお知らせ】をご覧ください。
 - 身体障害者手帳1・2級、療育手帳Aの交付を受けている人が利用できるサービスもあります。
市ホームページで確認いただくか、お問い合わせください。

緊急通報システム設置事業、配食サービス事業、訪問理美容サービス助成事業、老人日常生活用具給付事業
在宅介護手当支給事業 在宅介護保険サービス利用者負担軽減事業 生活支援短期入所事業

間合せ

- 長寿福祉課 長寿福祉係(市役所1階 27番窓口) ……☎ 0256・77・8175
 - 地域包括支援センターおおまがり☎ 0256・61・6165
(担当地区：西燕町、桜町、秋葉町二丁目～四丁目、水道町、寿町、白山町、廿六木、小池、小池新町、柳山、杉名、杉柳道金、八王寺、大曲、緑町)
 - 地域包括支援センターさわたり☎ 0256・62・2900
(担当地区：おおまがり担当地区以外の燕地区)
 - 吉田地区地域包括支援センター☎ 0256・94・7676 (担当地区：吉田地区)
 - 分水地区地域包括支援センター☎ 0256・97・7113 (担当地区：分水地区)



新聞紙でエコバッグを作ろう

新聞紙、チラシを使って便利なエコバッグを作りましょう。材料は一から用意します。

時 7月30日(日) 午前10時30分～正午、午後1時30分～3時
 所 信濃川大河津資料館
 定 各回10人 申 7月29日(土)
 まで 圖 信濃川大河津資料館友の会☎ 080・9876・3683

三郷モルックフェス

話題の「ニュースポーツ」「モルック」を楽しみましょう！無料体験や初心者対象の大会などを行います。

時 7月30日(日) 午前10時30分～午後4時
 所 図書館等
 複合施設 まちやま(三条市元町11-6) ※雨天時は三条市体育文化会館
 ルック縁日200円、初心者大会1チーム500円
 崎)☎ 080・2107・2470

ルック」を楽しみましょう！無料体験や初心者対象の大会などを行います。

アベノミックスバンド ビジョンよしだ リニューアルオープン セレモニー

時 7月30日(日) 午後3時～4時30分(雨天の場合は8月6日に延期)
 所 ビジョン よしだ入り口脇の特別ステージ(野外) 内 昭和、平成の懐かしい曲&ヒット曲を中心とした演奏／ハーラウフラ・カライトによるフラダンス

間 アベノミックスバンド(阿部)☎ 070・4003・0549

カーニバルによるフラダンス

間 アベノミックスバンド(阿

部)☎ 070・4003・0549

カーニバルによるフラダンス

間 アベノミックスバンド(阿

図書館だより

●燕図書館 0256-62-2726 ●吉田図書館 0256-92-7650 ●分水図書館 0256-91-3255

イベント

絵本とおはなしを楽しむ会

絵本の読み聞かせや手遊びなど、内容盛りだくさんのおはなし会です。

時 7月8日(土) 午前10時～11時

所 分水公民館2階 大会議室

対 幼児～小学校低学年とその保護者

■読み手 おはなしどんぶらこ

問 分水図書館



作ろう！夏休み工作キット

本を借りた人に、おうちで簡単に楽しめる「マジックハンド」工作キットを配付します。

とき	ところ
7月22日(土) 午後1時～	吉田図書館
7月26日(水) 午前9時30分～	燕図書館
7月28日(金) 午後1時～	分水図書館

対 小学生 定 各館30人 ※先着順

申 不要。カウンターにて配付（なくなり次第終了）

問 各図書館

納涼おはなし会



暑い夏にふさわしい、ちょっと怖いおはなし会です。

内 絵本・紙芝居・語りなど

分水図書館

時 7月29日(土) 午前10時30～11時

所 分水公民館1階 大ホール ※定員なし、申込不要

問 分水図書館

燕図書館

時 8月4日(金) 午後5時30分～6時

所 燕図書館2階 展示ホール

定 20人 ※小学生以下の子さんは保護者同伴

申 カウンターまたは電話にて

問 燕図書館

介護付有料老人ホーム

ロングライフ あいこう燕



快適で安全な安らぎのある
老後生活をおもてなしの心で
お手伝いします。
お気軽にご相談ください。

●お問い合わせ 担当:稻越

燕市小高1148

<https://www.ll20aikouen.co.jp/>

0256-63-8897



関連施設

◇就労継続支援B型事業所 あいこうえん翼

燕市白山町3-32-24 0256-66-4802

◇障害者グループホーム あいこうえん翼

燕市三王渕286-3 0256-47-1962

◇地域密着型 特別養護老人ホーム ときわ燕

燕市上児木390番地 0256-61-7010

- ・デイサービスセンター・ショートステイ
- ・居宅介護支援事業所

燕市立図書館
HPから本の予約ができます(要貸出カード)。



8月の

保健センターだより



保健行事

ハッピーベビークラブ
(妊婦・両親学級)
※予約制

時 8月5日(土) ①9:00～10:30 ②11:00～12:30 定 各回6組 内 妊娠中の食生活・沐浴体験など 申 市ホームページにて



妊娠・子育て

予約制育児相談会
※予約制

時 8月3日(木)・21日(月) 9:15～11:15 (15分間隔で予約)
対 0歳～就学前のお子さん 内 身体計測・育児相談・栄養相談
申 電話にて

離乳食座談会
(予約制育児相談会と同日実施)
※予約制

時 8月21日(月) 11:00～11:30
対 8ヶ月～12ヶ月のお子さんと保護者 定 6組 内 離乳食ミニ講座、情報交換
申 電話にて

たんぽぽの会

時 8月17日(木) 10:00～11:30
対 障がいのあるお子さんの保護者 申 不要。当日会場へ

オンライン
離乳食グループ相談会
※予約制

時 8月10日(木) 10:00～10:30
対 8ヶ月～12ヶ月のお子さんと保護者 定 親子3組
申 市ホームページにて

ところ

保健センター
(吉田大保町)



保健行事

元気会

時 8月17日(木) 13:30～15:00 対 介護保険および障がい福祉サービスを利用していない人で、元気になりたい人 申 8月14日(月)まで

ところ

燕庁舎3階
(白山町二丁目)

高齢者の頭の
体操教室

時 8月28日(月) 9:30～11:00 対 介護認定を受けている人で、物忘れが気になる人など 申 8月23日(火)まで

保健センター
(吉田大保町)

食事相談会
※予約制

時 8月7日(月) ①9:30～10:30 ②10:30～11:30
内 栄養士による個別相談 申 8月2日(水)まで

保健センター
(吉田大保町)

こころの相談会
※予約制

時 8月31日(木) ①9:30～10:20 ②10:30～11:20
内 こころの健康に関する個別相談 申 8月24日(木)まで

元気磨きたい
初めて参加する人は1週間前に申込

健笑にこにこ運動 TAI

時 8月3日(木)・10日(木)・17日(木) 10:00～11:00 内 脳トレや筋トレ、スクエアステップ

保健センター
(吉田大保町)

スマイル食 Love

時 8月1日(火) 9:30～11:00 内 保存のきく食品づくりをとおして交流

にこっち樂団

時 8月2日(水) 9:30～11:00 内 ハンドベルや歌、打楽器演奏

わくわく手芸

時 8月2日(水) 13:30～15:00 内 折り紙・小物づくりなど

着樂塾

時 8月8日(火) 9:30～11:00 内 着物の着付け練習、着物の魅力発信

HIP-HOP ダンス

時 8月21日(月) 13:30～15:00 内 HIP-HOPダンス作り、練習、普及

にこっち体操

時 8月25日(金) 13:30～15:00 内 市内のサロンなどでにこっち体操を普及

にこっちアート

時 8月28日(月) 13:30～15:00 内 絵を描いたり、ぬりえなどをして交流

楽しく脳トレ

時 8月8日(火) 13:30～15:00 内 さまざまな脳トレをとおして交流

にこっちデジタル

時 8月22日(火) 9:30～11:00 内 スマホの使い方練習・IT発信など

元気になろう会

時 8月4日(金) 10:00～11:00 内 「元気になろう会」の活動お披露目会をします！元気になりたい人、皆さんお待ちしています★

申・問 保健センター 0256-93-5461

吉田公民館
(吉田大保町)

中央公民館
(水道町)

燕庁舎3階
(白山町二丁目)

応援フリーローン

お使いみち自由／期間10年以内／金額500万円以内



・ホームページよりお申し込み可能です。

・詳しくは、お気軽に店頭窓口へお問い合わせください。

～力を合わせて農かなくらし～ 燕市分水桜町一丁目4番14号

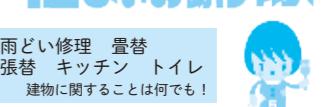
電話: 0256-97-2101

<https://www.niigata-daiiei.shinkumi.jp/>

どこに相談したら
いいの～？

・住宅リフォーム…

住まいお助け隊



外壁塗装 瓦葺替 雨どい修理 置替 キッチン トイレ 建物に関する何でも！

～隊員は燕商工会議所会員で“燕市住宅リフォーム助成事業”的登録業者です～

今すぐお電話（燕商工会議所内）

0256-63-4116

燕市東太田 6856 燕商工会議所建設業部会

LINE 燕市公式アカウント

友だち登録者が
12,000人を超えました！

①子育て支援情報も充実！

②ごみ収集日を通知！

お友だち登録を

問 燕市広報秘書課 広報広聴係 ☎0256・77・8363

TWINBIRD × 燕三条
2023 夏フェス。

8.5 (土) 10:00~16:00 入場無料

和田 明日香さん
がやってくる!
料理家
ツインバードアンバサダー

新潟・燕三条有名店
も参加!

詳細は公式HPで

燕三条にふれて、食べて、
体験する夏

美味しいご飯が
食べたいんだけど
そんなあなたにオススメ
おかげのいらないコシヒカリ
つばめ返し
玄米30kgで買ってお近くのコイン精米がお得
令和4年産米は完売
こだわり米の直売農家 阿部文吉

お手軽の声

気軽にお問い合わせできる 保険のお店 相談無料

くらしの保険室 イオン県央店

TEL:0256-64-7575 営業時間:10:00~19:00
※上記時間以外でも
相談受け付けます

事前予約がおすすめです！

イエスト TOTAL CAR-LIFE STATION
スズキ車限定 オイル交換まつり!!
1台につき1回ご利用いただけます
軽自動車(1台分) 1,500円 (税込)
普通車(1台分) 2,000円 (税込)
イエストセルフ LINE友だちの方は
その場で更に300円引き!!

2023年9月30日(土)まで
スズキ愛車無料点検も実施中♪

BRIDGESTONE 2023年8月27日(日)まで
夏のプレミアムタイヤ
キャンペーン開催中!!

先着 対象のブリヂストン エコタイヤ4本(1台分)ご購入で
80名様 組替・バランス工賃
タイヤ脱着工賃 無料

※早期終了の場合がございます。 ※廃タイヤ処分料、エアバルブ代は別料金です。

イエストサービス ☎0120-82-2327

7月の相談ア・ラ・カ・ル・ト

相談	相談日	時間	会場など	備考
法律相談	20日(木)	午後1時~4時30分	燕市役所会議室101	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:市民課 市民生活係 ☎0256-77-8107 7月3日(月)から予約受付開始(交通事故相談は除く)
	10日(月) 28日(金)	午後1時~3時30分	燕市民交流センター	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:燕市社会福祉協議会 ☎0256-78-7866 予約受付中
行政相談	18日(火)	午前10時~正午	燕市役所会議室101	問合せ:市民課 市民生活係 ☎0256-77-8107
心配ごと相談	5日(水)・12日(水)・19日(水)・26日(水) 午後1時~4時		燕市民交流センター	問合せ:燕市社会福祉協議会 ☎0256-78-7866
生活に関する相談	月~金 午前10時~午後4時		新潟県ライフサポートセンター ☎0258-86-8898	内容:労働、金融、法律、家庭など
消費生活相談	月~金 午前9時~午後4時	※祝日、年末年始を除く		問合せ:市民課 消費生活相談窓口 ☎0256-77-8302
犯罪被害相談	月~金 午前10時~午後4時 ナビダイヤル 毎日午前7時30分~午後 10時 ※年末年始を除く	☎025-281-7870 ☎0570-783-554(ナビダイヤル)		内容:犯罪被害や犯罪被害者支援に関する相談 担当:にいがた被害者支援センター
交通事故相談	月~金 午前9時~正午、午後1時~4時		新潟県交通事故相談所 ☎025-280-5750	内容:交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請求、示談の進め方など
妊娠からの子育て相談コーナー	月~金 午前8時30分~午後5時15分		子育て応援課 こどもサポート相談チーム ☎0256-77-8224	内容:妊娠、出産、子育てに関する相談
燕スマイル・サポート・ステーション	月~金 午前8時30分~午後5時15分		学校教育課 ☎0256-77-8308 smasta18@docomo.ne.jp	内容:小学生~39歳の人、またはその家族の悩み相談(いじめ、不登校、ひきこもりなど)※電話・メールまたは直接来庁(オンライン相談可)
子育て、虐待などの相談	月~金 午前8時30分~午後5時15分		子育て応援課 こども見守り支援チーム ☎0256-77-8105	内容:DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は子育て応援課または児童相談所(☎025-381-1111または全国共通ダイヤル☎189)へ
女性のための総合相談窓口	18日(火)	午前9時~正午 午後1時~4時	燕市民交流センター	内容:夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約:☎0256-92-2121(予約専用・地域振興課)
女性福祉相談	月~金 午前8時30分~午後5時15分		新潟県女性福祉相談所 ☎025-381-1111	内容:DVなど
性暴力・性被害相談 自殺予防 いのちの電話	月~金 午前9時~午後5時 土・日・祝日 24時間		☎025-281-1020 #8891(短縮ダイヤル)	内容:性暴力や性被害に関する相談 担当:性暴力被害者支援センターにいがた
新潟県こころの相談ダイヤル	毎日24時間		☎0570-783-025	担当:新潟県障害福祉課 いのちとこころの支援室
ひきこもり相談	月~金 午前8時30分~午後5時		新潟県精神保健福祉センター ☎025-284-1001	内容:ひきこもりに関する相談
司法書士相談	6日(木)	午後1時~3時	燕市役所会議室101	担当:小林勇二 予約受付:小林勇二司法書士事務所 ☎0256-66-4529 ※月~金 午前9時~午後5時
労働・年金相談	27日(木)	午前10時~正午	吉田産業会館	担当:社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 1週間前までに要予約:吉田商工会 ☎0256-93-2609
就職相談	月~金 午前9時~午後4時30分 ※祝日、年末年始を除く		吉田産業会館	担当:燕市地域職業相談室 ☎0256-94-7055 内容:仕事の相談・紹介
若者のための就職相談	毎週 火・木 午後1時30分~3時30分		燕市民交流センター、燕庁舎、吉田産業会館、中央公民館、分水福祉会館	担当:三条地域若者サポートステーション 内容:15~49歳までの人の、またはその家族の就労相談 のいずれか(お問い合わせください) 要予約:☎0256-32-3374

8月の早期相談をお知らせします

問合せは上記一覧をご確認ください。

- 法律相談 8月21日(月) 燕市役所会議室 101 ※8月1日(火)予約受付開始
- 法律相談 8月10日(木)・30日(水) 燕市民交流センター ※7月18日(火)予約受付開始
- 司法書士相談 8月3日(木) 燕市役所会議室 101



きょうえい子育て応援積金
Let's go!go!

適用利回り 0.55%

募集期間 令和5年4月3日(月)~令和5年12月29日(金)

募集総額 契約 10億円

ご利用いただける方
(募集枠に達した場合期限前に終了する場合があります)
①18歳以下のあそさま(高校3年生まで)
②契約時点で、18歳以下(高校3年生まで)のあそさまを扶養している個人のお客さま
(妊娠中のあそさまも含みます)

契約期間 5年
(原則、口座振替でお願いします)

協栄信用組合

燕市東太田 6984番地
TEL:0256-61-1507 (営業推進部)
http://www.kyoei-shinkumi.jp/

いっしょに勉強しよう。
小・中・高校生
生徒募集中

個を尊重する指導

お問い合わせ
かどや TEL 0256-93-2471

体験学習も
できます。



つばみ & Passion ダンス教室

●5月 20日 中央公民館

令和5年度末で統合予定の松長小学校と小中川小学校5・6年生を対象にダンス教室を開催。講師は東京ヤクルトスワローズのマスコットキャラクター「つばみちゃん」と、公式ダンスチーム「Passion」のメンバー2人。子どもたちはPassionが踊る「ツバメダンス」の指導を受けました。習ったダンスは、9月の「スワローズ・ライスファーム稻刈り」と神宮球場で開催される「燕市 Day」で披露する予定です。



子どもたちの笑顔あふれる2日間

●5月 27日・28日 道の駅 SORAIRO 国上

道の駅 SORAIRO 国上で、キッズフェスタが開催されました。人気のキャラクターショーや、「日光さる軍団」の猿回し、大道芸ショー、こども縁日などが行われ、来場した子どもたちの笑顔があふれる2日間となりました。



長善館学習塾 開講式

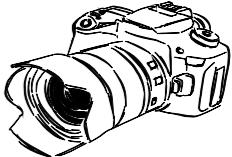
●6月 10日 長善館史料館、老人いこいの家「長善館」

塾生は、自分で着付けた着物と袴姿で開講式に出席。一人ひとりが参加の決意を述べました。これから半年間、宿泊体験や企業と連携した活動などを通じて、たくさんのこと学んでいきます。



camera view

カメラびゅう



市内の出来事や、頑張っている皆さんの姿を紹介するコーナーです。



「インターンシップ受け入れ事業」が「地方創生賞」を受賞

●5月 24日 日経ホール（東京都）

燕市のインターンシップ受け入れ事業が“学生が選ぶキャリアデザインプログラムアワード”で「地方創生賞」に選ばれ、受賞式が行われました。地域と一緒にやって行っている当事者が評価されたものです。



スケートボード場オープン

●5月 28日 スポーツランド燕

初心者から上級者まで気軽に楽しめるスケートボード場がオープンしました。一般開放に先立ち、4歳から中学生の地元スケーターによるデモンストレーションが行われ、来場者に技を披露しました。

●「広報つばめ」だけでは物足りないあなたへお送りする「Web版カメラびゅう」
https://www.city.tsubame.niigata.jp/keikaku/koho/2_1/index.html



①松長小学校の創立 150 周年を記念して作ったパネルを前に、全校児童で記念撮影。

②よさこい「よっちょれ」をみんなで練習して、上手に披露することができました。

③最後は優勝旗や各賞カップを手に、お互いの奮闘を称え合いました。



思い出に残る運動会

●5月 27日 松長小学校

よく晴れた運動会日和のこの日。

今年度で閉校する松長小学校で、創立 150 周年・閉校記念運動会が行われました。児童のほか、保護者、地域の皆さんも一緒に最後の運動会に参加しました。一生懸命走ったリレー、たくさん練習したよさこい、協力してゴールを目指した団体競技。どれもみんなの記憶に残る運動会になりました。

○おくやみ (敬称略) 5/10～6/7 届出分

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
栗林 弘	84	西燕町
佐藤 利雄	88	西燕町
木村 美知子	54	西燕町
関谷 俊雄	75	杉名
清水 豊二	74	道金
清水 博一	90	道金
田中 要十郎	83	八王寺
堀 進	73	三王渕
小林 キミ	92	小中川
斎藤 弘幸	57	小牧
金子 ケイ子	84	新生町
増田 茂	72	新生町
藤井 玉市	83	佐渡山上組
小嶋 進	77	雀森
藤井 忠一	92	稻葉
塚原 ハギノ	94	富永
渡邊 安雄	78	富永
草野 はつゑ	102	富永
近藤 春美	62	吉田下中野
治田 ムツ	94	吉田下中野
治田 キクノ	86	吉田下中野
安田 節	92	吉田法花堂
斎藤 ナツ	84	吉田法花堂
中川 健次郎	67	吉田春日町
岡田 善男	75	吉田曙町
西山 志佐子	87	吉田本所
前山 良子	68	吉田文京町
本田 礼子	72	吉田本町
前山 初彦	76	吉田東町
南部 フサエ	102	吉田下町
丸山 惣六	87	吉田中町
遠藤 正男	52	吉田旭町二丁目
幸田 光子	75	吉田旭町二丁目
竹原 静子	78	吉田東栄町
武田 和	96	吉田東栄町
古澤 純子	89	分水桜町二丁目
仁木 實	90	下諏訪
宮田 ミエコ	96	下諏訪
野口 一博	56	分水学校町
堤 進吾	88	分水東学校町
五十嵐 セツ	95	分水あけぼの一丁目
平松 トキ	94	笈ヶ島
藤井 トシエ	94	笈ヶ島
霜鳥 功一	86	熊森
樋口 美枝	92	牧ヶ花
福岡 良昭	73	国上

○おたんじょう (敬称略) 5/10～6/7 届出分

子の名	ふりがな	保護者	行政区
紅緒	べにお	原田 政広	南五丁目
美桜	みお	河合 慧人	南八丁目
旭希	あさき	捧 光希	井土巻一丁目
真子	まこ	星野 敦史	井土巻一丁目
一花	いちか	相場 雄一郎	井土巻一丁目
紬葵	つむぎ	島 寛樹	東町
晃空	そら	棚村 翔	秋葉町四丁目
初依	ふいり	東藤 健太	水道町三丁目
悠悟	ゆうご	小柳 働	水道町四丁目
大輝	だいき	丸山 立樹	日之出町
守佑	しゅう	増田 茂花	廿六木三区
環心	わこ	遠藤 靖昂	中央通五の三
乃叶	のか	渡邊 優太	小高
瑛菜	えな	馬場 甲太郎	柳山
悠比	ゆうひ	鈴木 克啓	八王寺
縁	えにし	佐藤 武	八王寺
瞬花	まどか	米山 貴樹	次新
桜叶	おうか	川口 勇二	児ノ木
開翔	かいと	井畑 亮祐	長渡
楓真	ふうま	近藤 航哉	下粟生津
葵士	あおし	宮路 徹	吉田西太田
陽登	はると	渡辺 克也	吉田曙町
咲茉	えま	佐藤 慶吾	吉田文京町
明臣	あきおみ	村山 拓郎	吉田若生町
充	しゅう	近藤 亮	吉田本町
音々	ねね	白倉 翔太	吉田東町
瑠杏	るあ	深澤 隆章	吉田神田町
智生	ちせ	渡邊 晋也	吉田浜首町
結愛	ゆら	渡辺 聖	吉田弥生町
莉瑚	りこ	河合 祐紀	横田

○おくやみ (敬称略) 5/10～6/7 届出分

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
西山 富夫	90	南二丁目
石倉 孝義	82	南六丁目
伊藤 了	82	南八丁目
村井 ミイ子	81	殿島一丁目
藤井 昌平	79	穀町
中山 至	84	日之出町
本間 道男	89	中央通三丁目
丸山 徳子	90	白山町一丁目
樋山 マツイ	90	白山町三丁目
池上 藤雄	86	中央通五の三
鈴木 重夫	75	小高

第6回
吉田商工会長杯チャリティゴルフ大会

8/27(日)午前7時46分
アウト／イン同時スタート

※申込締切: 7月21日(金)

会場: 新潟ゴルフ俱楽部
競技方法: 18ホールストロークプレー(9ホールペリア方式)
定員: 120名(定員になり次第締め切り)
参加費: 7,000円(懇親会費4,500円含む)
プレー代各自(セルフ乗用カート12,690円)
懇親会: 午後5時30分より、魚竹本館で行います。

※申し込み、詳しい内容は吉田商工会まで ☎0256-93-2609

こちらは有料広告です。

燕市公式
Twitter
気になる話題を発信中！

いち早く話題をお届けします！

フォローお願いします！
アカウント名
[@koho_subame]

QRコード

主な機能
 イベントなどのお知らせ
 おでかけ観光情報
 防災情報 etc.
[閲覧 燕市 広報秘書課 ☎0256-77-8363](#)

31

2023.07.01

●内科系 7月の休日在宅当番医 午前9時～午後5時

2日	安藤医院 (水道町四丁目) ☎ 0256-66-1377
9日	古川医院 (宮町) ☎ 0256-63-2614
16日	うえだクリニック (井土巻二丁目) ☎ 0256-66-5666
17日	岩崎内科医院 (小高) ☎ 0256-61-3666
23日	えんどう内科クリニック (廿六木四区) ☎ 0256-63-2001
30日	さいとう内科クリニック (吉田法花堂) ☎ 0256-91-0016

おおまかに

人口 5月末時点

男性	37,645人	(- 29)
女性	39,297人	(- 20)
合計	76,942人	(- 49)
世帯	30,887世帯	(+ 32)

ごみ 5月収集量

可燃	1,327t	(- 64)
不燃	68t	(- 10)
粗大	40t	(- 5)
資源	221t	(- 21)

戸籍 5月届出件数

令和5年度累計
婚姻 14件 (31)
出生 37件 (76)

交通事故 5月発生件数

前年同月比
発生件数 5件 (- 4)
死者数 0人 (± 0)
負傷者数 5人 (- 4)

「思いやりクールにゆずる夏の道」
7月22日(土)～31日(月)は、
夏の交通事故防止運動

休日夜間診療

県央医師会応急診療所

(内科・小児科・外科・整形外科)
三条市興野一丁目 13-67 ☎ 0256-32-0909
休日受付 日曜日・祝日・お盆・年末年始
午前9時～正午、
午後1時～4時30分
夜間受付 毎日午後7時～9時30分

西蒲原地区休日夜間急患センター

(内科・小児科・歯科)
新潟市西蒲原区巻甲 4363 ☎ 0256-72-5499
休日診療 日曜日・祝日・年末年始
午前9時～午後5時
夜間診療 毎日午後7時～10時
(内科・小児科のみ)

新潟県小児救急医療電話相談

☎ 025-288-2525 / # 8000
毎日午後7時～翌午前8時

7/30(日)

ワーキングヒップ開催!

※詳しくは HP・SNS※

新築工事

改装工事

その他

- 住まいことでお悩みありませんか？
- お気軽にお問い合わせください！！

・住友林業イノスグループ

・トイレを和式から洋式へ・襖・畳の修繕

・工務店ならではのこだわり・カーボートの入れ替え

・シロアリ駆除など

有限会社 滝本工務店 ☎ 0120-916-6722

燕市吉田法花堂 1623番地

燕市の子育て支援を全国にアピール

アルビレックス新潟の島田譲選手は、県央エリアを担当するご当地応援選手です。このたび、燕市と連携して子育て支援をアピールする「燕市子育てサポーター」に任命されました。就任にあたり、島田選手に意気込みを伺いました。

**燕市の子育て策を
全力でサポート!!**

「5歳になる娘を持つ、自称“イクメンサッカー選手”として、積極的な子育て支援を行う燕市とともに、『子育てするなら燕市で』を全国にアピールしていくたいと思います」

プロサッカー選手として、日々の練習や、全国各地への遠征など多忙を極める中、一児の父親として子育てに積極的に関わっている島田選手。

「子育ては、周囲の環境やサポートなくしては成り立たないことを、私自身も強く実感しています」

子育てをする中で自身や家族だけではなくしては成り立たないことを、私は解決できない問題が出てくることも

燕市子育て策を
全力でサポート!!

「5歳になる娘を持つ、自称“イクメンサッカー選手”として、積極的な子育て支援を行う燕市とともに、『子育てするなら燕市で』を全国にアピールしていくたいと思います」

プロサッカー選手として、日々の練習や、全国各地への遠征など多忙を極める中、一児の父親として子育てに積極的に関わっている島田選手。

「子育ては、周囲の環境やサポートなくしては成り立たないことを、私自身も強く実感しています」

子育てをする中で自身や家族だけではなくしては成り立たないことを、私は解決できない問題が出てくることも

経験したそうです。
「未来を担う子どもたちのためにも、一人でも多くの大人が、楽しく前向きに子育てができる環境を整えることは、本当に大切なことだと思います。さまざまな子育て支援策を通して、より良い環境を整えようとしている燕市を、私も全力でサポートしたいと思います」

今後、島田選手には子育て支援の各種広報媒体で写真や動画などに登場するなど、燕市の子育て支援を広くアピールしていく予定です。

「何ができるか未知数ではあります
が、この活動を通して私自身も一人の
父親として、立派に成長していくよう
に頑張ります!」

「声の広報つばめ」：広報つばめを音声にしたもの
を、燕市公式ホームページで聞くことができます
(ダウンロードも可)。



しまだ ゆづる
島田 譲選手(燕市子育てサポーター)

●アルビレックス新潟



▲休日はお子さんと一緒に過ごします。
(写真は燕市交通公園に遊びに来た時の1枚)
画像提供：島田譲選手

7月です。4年ぶりに燕市夏まつりを開催します。7月15日(土)・16日(日)は、飛燕夏まつりと分水まつり。どちらも第50回という記念の夏まつりとなります。また、吉田まつりは7月21日(金)・22日(土)に開催。2日間のプログラムが復活します。また15日(土)に栗生津まつり、16日(日)に北地区ふるさとまつりも行われます。



紙上ブログ
燕市長 鈴木力

▼これが有料広告です。

中越・県央エリア
ご利用世帯数
68,000
世帯

NCT光

インターネット・ケーブルテレビ・電話

燕・分水・吉田エリア お申し込み
好評受付中!

インターネット・ケーブルテレビ・電話
エヌ・シイ・ティ 0120-080-009

Wi-Fi インターネット +

アンテナ不要 ケーブルテレビ +

通話料がオトク 固定電話 ☎

「お友達紹介」と「ご紹介いただいたお客様」に
5,000円分 プレゼント!

※キャンペーンは予告なく変更・終了する場合がございます。

電話受付時間 9:30~17:30 (ドコモ光タイプCに関しては10:00~19:00)
※上記時間以外・土日祝・お盆期間・年末年始は時間外受付に転送されます。

※この広報紙は、環境にやさしいベジタブル・オイル・インクを使用しています。